

# TELEGRAFUL ROMAN.

Apare Marția, Joia și Sâmbătă.

## ABONAMENTUL:

Pentru Sibiu pe 7 fl., 6 luni 3 fl. 50 cr., 3 luni 1 fl. 75 cr.

Pentru monarhie pe an 8 fl., 6 luni 4 fl., 3 luni 2 fl.

Pentru străinătate pe an 12 fl., 6 luni 6 fl., 3 luni 3 fl.

Pentru abonamente și inserțiuni a se adresa la:  
Administratiunea tipografiei arhiecescane Sibiu, strada Măcelarilor 47,  
și la expediția de inserții Adolf Steiner în Hamburg (Germania).

**Corespondențele sunt a se adresa la:**

Redacția "Telegrafului Român", strada Măcelarilor Nr. 37.

Episole nefranțate se refuză. — Articolele nepublicați nu se înipoiază.

## INSERTIUNILE:

Pentru odată 7 cr., — de două ori 12 cr., — de trei ori 15 cr. rândul cu literă garmonă și timbru de 30 cr. pentru  
de-care publicare.

## Limba română dincoace și din colo de Laita.

Sibiu 1 Februarie.

Români, cari locuiesc în masse compacte în partea resărăiteană a imperiului austro-unguresc, după natura dualismului, sunt împărțiti în două. Partea cea mai mare, peste două milioane și jumătate, locuiesc pe șesurile dintre Tisa și munții apuseni ai Transilvaniei, dela marginile Ungariei propriе de meadă și până aproape la cele despre meadă noapte și în toată Transilvania. Cei, cari se ţin de Cislaitania, sunt în Bucovina și formează restul din cele trei milioane de Români de pe teritoriul monarhiei Austro-Ungariei.

Într-o monarhie poliglotă cum este Austro-Ungaria, anumite elemente cum este și elementul românesc, au drept a nu fi nivale până la ignorare de unul sau și de două elemente. Credem dară că România, dacă pretind că limba lor să fie respectată de jos până sus și în instrucție, o fac și în puterea unui drept natural, ce percede din însăși firea compoziției monarhiei și încă fară de a se vătăma întregitatea statului că de puțin.

Cum sunt Români tratați în statul unguresc este cunoscut. Afără de două catedre de limba și literatură română la universitatea din Cluj și Budapesta, statul unguresc pentru dezvoltarea ei nu face nimică, decât doară că văză limba maghiară până în scoalele elementare, susținute de confesiunile noastre.

Pe când stăm așa cu limba în instrucție, acolo, unde Români sunt mai mulți, unde elementul român și mai bine reprezentat, în ceea cealaltă parte, unde sunt cei mai puțini să lucru altfel. Nici acolo nu e împărțeală dreaptă, o scim și aceasta. În acolo se susțin gimnasiile și alte institute cu limbă străină din avere românească. Înseori și cum, acolo se respectă mai mult decât se respectă la noi limba noastră națională. Acolo, la universitatea din Cernăuți, se propun în facultatea teologică de și numai provizoriu, mai multe obiecte în limba română și acum de curând la propunere lui Dr. de Zotta, deputat la senatul imperial, în comisiunea bugetară, s-a primit reintroducerea limbii române în facultatea teologică și în seminariul teologic.

Acum întrebăm cu cât pot fi mai mari Români cu milioanele în Ungaria decât puținele sute de mii în Cislaitania? Pentru ce acelora statul le concese până și limba de propunere la universitate și nouă să ni se facă greutăți la învățarea limbii noastre până și în scoalele elementare? Fr. Deák a dispus la anul 1863: „Să dacă oare când vom avea eară și cuvânt la pertratarea caselor noastre comune, atunci vom fi drepti către toate religiunile, toate naționalitățile din patria comună.”

In sedința dietălă de 24 Ianuarie 1872 același bărbat de stat a dispus:

„Trebuie să ne nimuim a face plă-

“cute instituțiunile patriei tuturor naționalităților din Ungaria...”

Tot atunci fiind vorba despre instituție de cultură dicea Deák: „Eu scu că de cu greu a fost în tineretele mele să cîștiga omul cultură în o limbă străină: de aceea trebuie să înlesină calea pentru orii și cine de a se cultiva și aceasta se înțemplă numai atunci, dacă noi ori și cui i vom face posibilă se cultiva în limba sa proprie.”

Ce distanță între Deák și între bărbății de acum din fruntea tribelor Ungariei! Acela recomandă mesuri, prin care să se promoveze cultura egal între toți locuitorii țării, și acestia de departe de a se îngriji de instituții confesiunilor noastre care sunt, și a le tinde mâna de ajutoriu, declară că în toate părțile termurarea limbilor naționalităților nemaghiare și votează detragerea puținelor ajutoare ce statul le da instituțiilor noastre sub alte sisteme.

Nu le dicem acesta pentru că să muiem înimile cele impetrîte față cu trebuințele noastre de cultură, pentru că o scim prea bine, că ar fi numai glasul celui ce strigă în puștie. Le dicem înse numai pentru că se constată înă odată poziția noastră ceea ce îngrănuată, care o așteptam mai puțin dela o eră, carea înainte de a se introduce promisie cu gură largă tot feliul de bunătățि.

## Revista politică.

Sibiu, în 1 Februarie.

Având dieta Ungariei o pauză de căteva zile, pare că și lumenul politic din Ungaria pausăză. Cu atât mai tare se pare că se va rescoli vîforul dela 20 Februarie în încolo, când se va începe desbaterea bugetului Ungariei.

De dincolo de Laita avem să înregistrem de astădată un eveniment de altmîntrea de toate dilele, pentru noi Români înse, în dilele grele în care trăim, ori și cum, ceva mai imbecurătoriu.

In cursul desbatelor ce s-a urmat în dilele acestea în comisiunea bugeteră a senatului imperial vedem că figurează și universitatea din Cernăuți.

Cu ocazia desbaterei asupra cifrei pentru universitatea aceasta, deputatul Dr. de Zotta, într'un discurs mai lung, vorbesc despre raporturile limbistice ale universității și combate în general limba nemînească ca limbă de propunere în facultatea teologică a acelei universități.

Ministrul Stremayr dice, că încă dela 1877, la facultatea aceasta, cu toate că numai provizoriu, dar un sir de obiecte se propun în limba română.

Deputatul D. de Zotta propune în cele din urmă rezoluția următoare: „Guvernul este provocat a reintroduce limba română în facultatea teologică și în seminariul teologic din Cernăuți.

Resoluția să primită. Dacă ar

avea aceeași soarte rezoluțunea și în ambe casele ale senatului imperial.

Criza ministerială din Cislaitania este cel puțin pe drumul amânării. Fluctuația politică între dreapta și stânga este încă neașteată și nu se știe în care parte se vor așeza valurile.

Recunoașterea României din partea Franciei, Germaniei și Angliei care, dice „P. L.”, are să urmeze că de curând, în România, dice aceeași foaie, de a o mulțamă în mare parte Austro-Ungariei. Si contele Andrásy și mai târziu și Haymerle să intrepuști cu căldură pentru recunoașterea României la puterile apusene. Foia budapesteană adaugă, că diplomații austro-unguresci au clarificat pe cei ai puterilor apusene, că referințe interne n-au conces ca România să corespundă într-un tratat (?) articolului 44 al tratatului dela Berlin. De altă parte înse România este foarte preventivă față cu Mahomedani din Dobrogea. Pe cînd în Bulgaria Mahomedani sunt persecuți în toată forma, în România de prete Dunăre, se bucură de cele mai mari favoruri.

Lor li este concesă exercitarea religiunii lor în toată extensivă. Căsătoria și dreptul de credință se regulează pe așezările religiunii mahomedane. Muslimanilor li se dă un seminar cu profesori, pe cari, li se concedă, a' aduce la Constantinopol. Ei nu se vor înrola în milicia de linie, ci numai în cea locală, unde li se concedă a parta fes și turban. Proiectul care regulează toate aceste, demonstrează toleranța romanească, unde toleranță este admisibilă.

Cumă Jidovii nu se pot bucura de asemenea toleranță o dovedesc o broșură apărută de curând din condeul profesorului En. Treitschke, renomuit în publicistica germană, care demonstrează, că Jidovii, în Germania, sunt un pericol pentru societatea de acolo, căci sunt o rasă, care nu se assimilează, ci tinde să domineze pe rasa, care este baza statului.

Serbia de o parte, Italia cu „irredenta” de altă, alungă neconcenționat somnul de pe poplelor unor foi din Budapesta și din Viena. Si Serbia și Italia primesc lectiuni gratuite dela „P. L.” Cea dintâi în privința junctiunilor drumurilor de fer, cea din urmă în privința „irredentei”, amenințându cu urmări grele, dacă nu vor urma sfaturilor ce li le dau foile din cestiune.

## Cestiunea macedo-română.

Dar, putem vorbi de o cestiune macedo-română în înțeleșul politic, căci ea că ce față primește năzuințele, de a scăpa naționalitatea Macedo-Romanilor, în comunicările următoare, adresate către „Politische Correspondenz”, una din Iași în 1 Februarie și cealaltă din Constantinopol.

„Deja de un timp mai indelungat atât în București că și în alte orașe din România s'au întemeiat comitete cu scop, de a respinde (?? Red. Tel. rom.) limbă și scrierea românească în provinciile turcescă Epir, Tesa-

lia și Macedonia. Spre scopul acesta era să se întemeieze în provinciile aceste scoli cu limba română ca limbă de instrucție. Precum se aude, guvernul românesc nu stă chiar departe de năzuințele aceste, și este cunoscut, că el a dat acestor comitete sprințul seu prin asignare de bani. Încă înainte cu doi ani a situit în Iași Apostolos Margaritis\*, ca delegat și plenipotențial al comitetelor acelor române, care agita între populațione, ce vorbesc românesc (!) (Tintari), din amintirea provincii turcescă mai antâi cu deosebire în direcția aceea, că el a cercă a o îndupla, a-și trimite copiii sei în scoli, ce se vor înființa în curând și în care se va instrui gratuit în limbă sa maternă. Până acumă insă s'au deschis numai două scoli de aceste. Se mai dice, că la recercarea legațunei române din Constantinopol Vali de aici a primit mandat prin ordin vezorial, a lăsa propaganda românească din cercul seu sub scutul seu. Motivul acestor preveniri din partea Portei nu este greu de găsit...“

În Constantinopol se scrie: „Ministrul de interne, Mahmud Nedim Pașa, a acceptat mai de curând un memorand interesant, ce ne pună în perspectivă ivirea unui factor politic nou în Macedonia și în Tesalia în timpul cel mai de aproape. Un memorand redactat de notabili români ceară a aduce la valoare drepturile Romanilor, care viațește în provinciile amândouă împărăscă, și a căror număr se constată a fi de cel mai puțin 800,000 suflere. Autorii dău lui Mahmud Nedim și Portei statul stăruitoru, apropaga dezvoltarea naționalităței române, și a emancipa de clerul fanariot prin îngăduirea de a întemeia scoli și biserici proprii românesc cu preoți românesc. Români eliberăti de jugul urgîsăt al Grecilor ar fi supuși cei mai credincioși ai Sultanului și ar paraliza intrigile grecese în provinciile, la cari răvnesc Grecii. Un pasaj în memorandul atrage atenția asupra „intrigelor austriace (!)”, ce nu sunt mai puțin de temut ca și cele grecese; Români înse ar paraliza cu succes pe unele ca și pe altele.“

## Proiectul despre Bosnia și Erzegovina în casa magnaților ungurești.

In 7 Februarie casa magnaților a discutat proiectul de lege despre administrația Bosniei și a Erzegovinei. Discuționează asupra acestui proiect, care a întâmpinat o opoziție atât de invinsă în casa reprezentanților țării, nu s'a putut strâcura fără greutăți nici în casa de sus. Proiectul fu combatut aspru și anunțat dintr-o parte, de unde nu se aștepta nimă la o rezistență gravă: din partea archpp. din Agria, Samassa. Dar lăsăm să urmeze desbaterea însăși, care ne va inființa mai bine această opoziție. Primul oratore

\* Cunoscutul Apostol Margarit. Red.

**Contele I. Schmiddeg:** La apariția acestui proiect de lege se ivesc întrebări, dacă administrația Bosniei și a Erțegovinei, după natura sa, se ține de competență guvernului comun sau, fiind că art. XII: 1867 nu cuprinde nimic în această privință — este de lipsă să se îndeplinească separata. Proiectul subternut ar fi de prisos, dacă întrebarea de mai sus năr fi controversată. Proiectul de față va largi sfera de competență a delegațiunilor și aceasta nu ar trebui să se facă fără a se modifica legea despre pactul dualistic. Oratorul se teme că prin acest proiect delegațiunile vor devine o corporație permanentă și prefațarea lor într-un parlament central va fi numai o întrebare de timp.

Asigurarea, că această dispoziție legală e numai provisoriu, nu merită incredere, pentru că nu e hotărâtură durată provisoriului. Ori cum se va decide cestiușea, pactul dualistic dela 1867 va se altera. Mai puțin îngrijoreară ar fi modalitatea, ca administrația celor țeri să se transpună ministeriului comun și ambele parlemente să-și reserve influența și controla. In fine respinge proiectul de lege.

**Br. Ios. Vécsey:** se declară de asemenea contra proiectului. E de mirat, dice oratorul, că opinionea publică nu se poate liniști ușor asupra acțiunii noastre în orient. Causa poate că este acea că modul de execuție nu corespunde așteptărilor poporului. Simțul de nesiguritate a cuprins inimile. Si spiritile se întărită și mai tare prin silevarea unei cestiușe constituționale. Oratorul regretă, că bărbății, care conduce statul, nu au luat din timp dispozițiile de lipsă pentru a regula a-faceri ce să iivit acum. Ei sunt și acu-si acum se creează un aparat compli-cat, dela care inse oratorul nu așteaptă nici un rezultat. Din aceste motive nu sprijinesc proiectul de lege.

**Contele I. Cziráky:** Noi am ocu-pat Bosnie și Erțegovina pe te-meiul tractatului din Berlin; ocupa-tiunea ne impune datorința de a ne și îngriji de administrația celor țeri. Influența Ungariei asupra acestor pro-vincie și interameata pe o tradiție de mai multe veacuri și pe situația noastră teritorială. Până la inva-siunea turcească Ungaria a exercitat o su-premă asupra acestor țeri; coroana Ungariei n'a renunțat nicăi când la dreptul seu de protecție și nu pu-te să renunțe, căci și jurămēntul de incoronare nu permite să renunță.

Distrugerea Turciei ne silesc să înlocuim influența ei cu una noastră, și aceasta pentru a impiedica unele for-mații periculoase. Provisorul va in-ceta indată ce vor permite relația-tele de acolo. Oratorul nu știe ce măsuri să se ia în locul celor propuse. În anul 1867 nu s'a putut prevede situația, în care ne afăm adă.

Care este spiritul legei dela 1867 și al discu-siunilor de atunci? S'a en-nuntat în acel an, că din timp în timp pot să vină întemplieri, care se reclamează și aceste se vor lua cu in-voirea ambelor state. Un asemenea cas-e cel de față. Transpunând adminis-trarea celor țeri la amēndouă par-lamente, cum nu a propus un pre-pon-pant, noi am crea o procedură grea și incurcată și prin aceasta tragică-cause ar suferi. Necessitând alt mod de rezolvare oratorul recomandă pri-mirea proiectului.

**Archiepiscopul Ios. Samassa:** Demnitatea, onorarea și interesele mon-archiei cer deopotrivă să ne îngrijeam de administrația celor ocupate. Des-legând aceasta problemă, după cum ne demăndă răjuinea și datorința, pu-tem speră că vom împărtăși acestei popoare cu binecuvîntările păcii și ale muncii. Vom avea atunci și simțul

de bucurie că „nos primus aequis ori-ens affavit anhelis. Illic sera rubens ac-cedit lumina vesper”.

În privința acestei datorințe a noastre nu poate să existe o diferență de opinii nici la aceia cari nu a-proba direcția generală a poli-ticei noastre orientale. Este însă in-dreptățită o diferență de opinie în privința modului cum împlinim această datorință.

Oratorul schițăză modificația-nea ce a facut-o casa deputa-torilor la §. 1 a proiectului și dice că e o eroare atât în casul când se afirmă, că gu-vernul comun se îndrumă că și exer-cita influență asupra adminis-trației Bosniei „în spiritul” art. de lege XII: 1867 că și în casul când s'afirma că el să facă aceasta „în in-telesul” legei citate. Care a fost i-dea ce a condus pe legislator la crea-rea de lege XII: 1867? A scutit inde-pendența individuală a națiunii și prin aceasta pe Ungaria, de a se con-tope într-un corp de stat cu țările e-reditare.

Pe acest teren legislatorul s'a in-telnit cu stăruințele demne de recu-noscință ale predecesorilor nostri; dar în privința mijloacelor relative la realizarea și asigurarea scopului, ei s'au abăut, având în vedere relaționile in-tre care trăia națiunea. Pre când pre-decesorii nostri au accentuat inde-pendența națiunii numai în legi genera-le, legislatorul dela 1867 s'a silnit să asigure relaționile și condiționile legă-mintului nostru cu statul vecin în mod detaliat și durabil.

S'a realizat atunci un pact, de natură a corespunde la postulatele raportului și a asigura în același timp drepturile noastre naționale și a pre-veni astfelii sgujurările care se re-pe-tătă de des în trecut. Din acest motiv s'au precisat a-facerile comune ce rezultă din legă-mintă și s'au sta-torit și modalitățile, după care amēndouă statele și exer-cita drepturile și influența lor asupra a-facerilor comune.

Interpretând această lege cu in-tențieua cu care s'a creat, noi vom afa, care sunt a-facerile comune, date în competență forurilor create prințrenă — a guvernului comun și a delegațiunilor. Aceste sunt a-facerile comune care rezultă din san-țiușea pragmatică și care prin natura lor cer o rezolvare comună. Stând asta: poate se abate spiritul acestei legi, care dă viață literelor, dela sensul legei, pe care l'espri-mă cuvintele? Se pot da în „spiritul” sau „în sensul” acelei legi în competență ministeriului comun alte a-faceri decât cele normate precis în lege? Potu-se transpune la guvernul comun a-faceri, care după explicația clară și intenționă a ge-rii sunt rezervate pentru amēndouă statele monarhiei? Oratorul responde la aceste întrebări cu „nu,” pen-tru administrația Bosniei și a Erțegovinei după părerea sa nu este o a-facere care se ține de sfera de drept a guvernului comun. Această a-facere nu emană dela san-țiușea pragmatică și nu reclamă și a rezolvătă pe calitate.

Proiectul de față largesc sfera de drept a guvernului comun în con-tra sensului și spiritului legei dela 1867; prin aceasta se altereză în mod esențial natura acestei institu-ții. Prudența de stat a afiat că această instituție nu e periculoasă din punct de vedere al dreptului de stat și aceasta togma pentru na-tura ei neperfectă. Togma organiza-țiușea neperfectă este elementul, care ne a luat posibilitatea unei nedreptăți, dar ne a lăsat posibilitatea unei ajutorări (*injuriae facienda potestatem admitti, auxiliū ferendi reliquit*). Lărginduse sfera de drept a acestei instituții prin proiectul de față, este foarte apropiat pericolul ca tesa de mai sus să fie inversă. Acest pe-

ricul amerință formă dualistică a mo-narchiei, căci el desbrăcând legea dela 1867 de puterea sa deschide drumul la o formă de stat necompatibilă cu dualismul. Din acest temei dispoziția aceasta este o negație a spiritului legei dela 1867 și o rătă-cire politică.

Avea înaintea noastră o între-bară organică și la deslegarea ei nu trebuie să uităm periculii ce amerință constituțiușea noastră, nu luptele care au impedeat progresul nostru. Oratorul nu și poate ascunde temere că primindu-se proiectul se va crea un mijloc pentru alterarea institu-ționilor noastre ocrotite cu atâta grige. Cumca aceasta temere nu este fără temei se dovedește prin stăruință ce se manifestează în altă parte, stăruință, de a largi sfera de drept a guvernului comun și a delegațiunilor și a face posibilă pe calea acestea centralizațiușea, care totdeauna a fost respinsă din partea națiunii. Ministrul presidens, după cum a mărturisit însuși, s'a luptat cu acest curent. Contraarii s'a mulțemit decocamătă cu acest proiect cercând ași pune întrânsul un temei, din care să ne surpe terenul pe care ne cre-deam siguri. Căci spiritul imame-ntă unei legi trebuie respectat mai ales când legea atinge institu-ționile constituționale ale unei țeri. Această chiemare i se cuvine în linia primă casei de sus, în care popoarele cauță o garanție și linisire contra periculilor de sumeție — ori din care partea veni ei.

Această precauție ni o impune modalitatea cuprinsă în proiect, care ne am-erință una dintră garanțiale consti-tuționale noastre. Respingend acea modalitate noi vom preveni mulți periculi. Si luptele ce le vom avea con-tra acestor periculi, ne deschid numai o slabă perspectivă pentru succes, pen-tru că forțele materiale și morale, care în trecutul cel mai recent au dus cauza noastră la victorie, astădi sunt slabite și micorate. În sfîrșit tot va invinge dreptul, dar efectul va fi pagubitor națiunei. Oratorul declară apoi că nu primisce proiectul pentru §. 1, care cuprinde o fictiune și nu ar vră să adereze la o dispoziție legislativă, despre a cărei dimensiuni creatorul pactului dualistic ar putea să dică cu Cicero: *Quaeris deinceps qui nunc sit status rerum, et qui meus. Reipublica illum statum, quem times, ego divino consilio confirmatum putabam et qui bonorum omnium conjunctione et auctoritate consulatus mei fuzus et fundatus videbatur, nisi quis Deus nos respercerit sublatum esse scito, de manibus hoc uno judicis.*

După bar. Ios. Rudnyanszky, care adoptă proiectul, ia cuvântul.

**Ministrul presidens C. Tisza:** Mai-ai premite că e greu a responde *ex abrupto* la discursul excelen-tal ar chapp. din Agria, după aceasta trećând la obiect începe a combatе aserționile preopinăntilor. S'a di că opinionea publică de ađi nu se poate liniști asupra politicei noastre orientale, precănd ea în anii 1859 și 1866, în cari am suferit desastre, s'a limi-stit în puțină vreme după catastrofe.

Causa acestei apărări este acea că noi atunci nu am ocupat provincii noi, de care aveam să portăm grige, ear pentru provinciile perdute nime nu și sparge capul. Nu înțeleg cum unii preopinănti aproba scopul și con-damnă mijloacele. La noi orice politică, de ar avea scopuri finale și rezultate căt de bune, întimpină greutăți. S'a accentuat mai departe: casa de sus trebuie să cu prea-țuine în față cu un pro-iect atât de periculoasă. Recunosc rolul casei de sus, de a fi prea-țuită dar, dacă a fost vreodată prea-țuine la loc, apoi e cu siguritate în casul de față, când trebuie să ne îngrijeam ca în viață de stat să nu se creeze un

spațiu gol, un *vacuum*, căci nimic nu promovează caușul așa bine decât crearea unui atare *vacuum*. Al doilea lucru, de care trebuie să ne ferim cu grige, este acela, ca să nu sustragem vieții practice condiționile necesare pentru desvoltare: trebuie luate pe calea legislativă toate măsurile de lipsă ca să nu ne surprindă periculii, de care să vorbit.

Încă pentru pericul ce ar re-sulta din acest proiect pentru organismul dualistic al monarhiei, con-venționea mea este aceea că numai un lucru poate să pericliteze sistemul du-alistic: când noi am infățișa dualismul ca un organism, care ar face monarhia necapabilă pentru o acțiune esternă energetică și cu efect și care nu ar fi în stare să miste acu-siunile unei asemenea acțiuni. Ad-ministrarea Bosniei și a Erțegovinei nu începe nici în competență parlamentarului unguresc nici în celui austriac: dacă nu se poate transpune nici delegațiunilor și guvernului comun, cum și unii, atunci nu avem la cine o transpune și monarhia cu sistemul dualistic nu va putea porta nici o po-litică esternă, nu va fi în stare să ab-soarbă rezultatele politicei esterne.

Un preopinant a di că dacă pro-vincile ocupate s'ar administra de gu-vernul comun cu controla delegațiunilor, aceasta administrație ar involva o vătămare a art. de lege XII: 1867; dar dacă aceasta administrație s'ar da de guvernului comun rezervânduse controla directă a ambelor par-la-mente, aceasta n'r vătăma art. de lege citat. Față cu o asemenea afir-mație trebuie se observă, că în legea citată nu se afia nici o urmă despre o comunicare directă a guvernului comun cu unul dintre ambele parla-mente. Aceasta ar contrădice și cu spiritul legei, căci legea a avut in-tenționarea ca ministrii comuni să nu aiibă nici o inuriță asupra a-facerilor interne ale ambelor state. Afa-cerile Bosniei și Erțegovinei sunt a-faceri comune, ear nu interne, căci o-cupațiușea este rezultatul politicei es-terne comune pe baza tratatului dela Berlin.

Este adeverat că legea dela 1867 nu vorbesce de o-ocupățiușea Bosniei și a Erțegovinei. Si aceasta, lucru firesc, căci la crearea pactului dualistic trebuiau regulate alte cestiușe și legis-la-tiva nu putea să aiibă chiemarea a se occupa de eventualități viitoare. Ar fi și o prepotență când o legislativă ar hotără cu deci de ani înainte, că ce trebue facut în casul unei o-cupațiușe săcuceri. Că pentru curren-tul centralistic, atins de Escela-sa asigur, că eu nu am avut lupte cu centraliști ci cu bărbății, cari in-telegeau art. XII: 1867 altfel decum il înțelegeam eu, și poate că ei aveau drept, intră căt testul austriac din legea numită, care se referește la casul de față, nu este identic cu testul un-guresc.

Deci pot să dic că în loc de a fi noi învinovăti, mai bine ar trebui să se declare de un triumf al ideii un-guresc și al spiritului dualistic faptul că proiectul în desbatere s'a subster-nut în amēndouă statele monarhiei.

**Excelența Sa:** Sa s'a provocat la crea-torul pactului dualistic. Eu cred că adeverăta venerație pentru un bărbat mare nu consistă în întrebarea: ce ar dice densus când ar fi de față? căci nu este dat nouă a hotără, că în ce mod ar fi judecat situațiușea a-zel spirit care a fost mai mare decât noi toți. Eu cred că, dacă ar fi posibil să-i audim aji glasul, el ar dice: Lăsați-mă în pace și nu cărceați să face din sunirea mea o armă contra a-celor, cari luptându-se contra atacu-riilor de tot felul se silesc a conserva forma dualistică a monarhiei și a a-sigura între marginile ei independența și existența constituțională a Ungariei.

(Aplaus viu.) Cetățea adoptarea nemodificată a proiectului de lege.

Proiectul de lege s'a adoptat nemodificat.

### Corespondente particulare ale "Telegrafului Român."

**Hârtie la 26 Ianuarie st. v. 1880.** Mult onorate d-le redactor! Prințul subscrisul provocarea on. comitet central din Sibiu cu datul 27 Decembrie a. tr., pentru ajutorarea inundatorilor, am invitat pe Dumineca din 6/18 Ianuarie pe mai mulți dintre fruntași opidului nostru la o conferință amicabilă. Cu această ocazie au înfățișat prezenți căți-va indivizi din reuniunea meseriașilor noștri: tălpari și cismăși, aceștia se apromiseră, că și până când s-ar putea aduna ceva pe altă cale în favoarea nemorocitilor, dându-se vor să rui ca reuniunea menționată, să aranjeze un bal în favoarea acelorași; spre care scop, reuniunea și a ales apoi un comitet dintre membrii sei, în persoanele d-lor: Marcu Todosei pres. Todor Făgărăș, controlor. Sigism. Muntean, notar. Avram Teligradean, Avram Ciuc, Todor Doboș și Avram Serafim. Acest comitet facând pregătirile necesare, a mai esoperat tot odată, ca spesele balului cu puțină excepție să se acopere din lada reuniuniei.

Deci înîndu-se acest bal în sara din 19/31 Ianuarie, subscrisul sună insarcinat din partea amintitului comitet a Vă trimite aci M. O. D-vstre rezultatul venitului acestui bal, în sumă de 50 fl. adecă cincideci fl. v. a. și anumit dela.

D. Nicolau Todosei 1 fl., Ioan Baciu 1 fl., Ambr. Bersan 1 fl., C. Dané 2 fl., A. Weber 1 fl., Fr. Kolbert 1 fl., N. Bernath 1 fl., K. Schlinger 1 fl., I. Schuleri 1 fl. 20., S. Nemeș 1 fl., R. Groschek 1 fl., B. Densușan 1 fl. I. Kossovski 1 fl., I. Gross 1 fl. I. Rat 2 fl. L. Ciuciu 1 fl., D. Peovici 1 fl. 20 cr., P. Oltean 1 fl. 20 cr., F. Muntean 1 fl., I. Sepa 1 fl. 20 cr. I. Muntean 1 fl. 20 cr., N. Serafim 1 fl. 20 cr., G. Costa 1 fl. 20 cr., Ch. Motocu 1 fl. 20 cr. A. Popescu 1 fl. 20 cr., I. Vasici 1 fl. 20 cr., M. Murariu 1 fl. 20 cr., S. Borha 1 fl., St. Șelariu 1 fl., S. Ferentz 1 fl. Al. Serafim 1 fl., K. Betegh 1 fl., Ed. Grill 1 fl., B. Iánó 80 cr., L. Dané 80 cr., Iul. Ciuciu 80 cr., I. Feit 80 cr., D. Pop 80 cr., P. Leca 80 cr., M. Vilt 80., N. Sunzuian 80 cr. Al. Baiu 80 cr., I. Alecs 80 cr., S. Ferentz 80 cr., Iul. Popoviciu 80 cr., I. Robescu 80 cr., Il. Popoviciu 80 cr., Fr. Baes 80 cr., I. Nistor 80 cr.

Ioan Rat m. p. protopresbiter.

rea. Se întâmplă însă altfel. Domnii hotăresc să nu se taie în anul cutare nimic din padure, și poate că odată o măsură de aceste nu e rea, mai ales când earna e mai domoală și săracimea se poate ajuta în lipsese ei cu altecele în loc de lemne, precum cu coceni, tulei, ogrinji și alte de felii acesta. Cine însă se poate pună în poară cu umbrelut vremilor? O earnă grea ca și cea din anul acesta nu întrebă de sfaturile oamenilor. Ei bine! Poruncă este poruncă, earnă în coace erau incolo. Vezi însă pe căte un betrân gărbiv care dacă adună vre o căteva uscături, cari ar putea fi padure, că mi îl prind pădătorii iau cele vre o căteva uscături scoase de sub zăpadă și după ce să aibă jumetate degetat de a casă, jumetate a mai inghețat grăpând cu mâinile prin zăpadă după uscături, i leagă mâinile în spate dacă nu vrea să plece la curențul cel dințialu al pădătorului și îl inchide flămând, inghețat de frig și obosit, ca să respilească pedeapsa, care nu este în stare să o plătească în bani.

Vara puiu de vită nu cetează să puie piciorul în pădure, și bine este așa, pe unde pot strica vîtele, pe unde ajung să roădă lugeri din care cu timpul au să crească lemne mari. Unde însă lemnele sunt mari și rare și este earba frumoasă, nu e păcat de Dumnezeu, ca earba aceea să se prăpădească acolo nefolosă de nimenea? Dar să dicem că sciu domnii din cărti, ceea ce nu scim noi din pătanie. Dacă e așa, pădătorii pădurilor n'ar trebui să suferă, ceea ce se întâmplă pe unele locuri, adică nici boii domnilor, caci strică ai sătenilor, strică și ai domnilor, că nu credem să fie unii mai cu minte decât cei alții. Boii tot boi, fie ai cui vor fi.

Străjnicia prea mare de o parte și uitatul printre degete de ceealaltă parte, aduce pe omul neprincipat la credință, că străjnicia este numai penetrata sălăiță. Aceasta îl face să cinstească legea numai de sălăi, penetrându-omul de rând își dice, dacă ar fi legea așa de sfântă cum își spune lui, ar trebui să o pășească toți de o potrivă.

In zadar îl dicem noi cesti, cari mai scim căte ceva mai mult, că păcatul unuia nu îndrepătește pe tot omul la păcat, caci dacă sare cineva în fântâna nu trebuie să sărim cu totii.

Poporul nostru nu e reu din firea lui. Dăi îci și colea în necasurile lui putințel ajutorului și îndrepătare bună ca să priceapă și el că îndrepătarea este spre binele lui și faci minuni cu el. Vîndându-se asuprit de multe părți, crede pe urmă, că tot ce i se poruncește este spre răul lui și nu e mirare, că se face și îndărătmecie.

De aceea el nu vrea să scie, că ar fi bine, ca în sat să fie căile regulate adecă: astupate gropile, rețegăte ridicăturile, facute poduri preste părăse, trase sănătu pe de margini, ca în vreme de ploaie să se scurgă apă și unde este nășip și petris în apropiere să presare calea cu nășip și petris. Să la noi în țară mai în toate părțile se găsească de aceste. Cate dealuri sterpe nu ascund și nășip și petris destul? omul ar trebui numai să răcăie putințel tărâna ce le acopere și să se folosească de ele. Cătă pagubă nu are săteanul din nescință lui nu și poate face inchipuire de căt acela, ce locuiesc într-un sat cum sunt ale noastre mai dinăuntru în tară.

În cele mai multe să luăm numai o impregiurare. Avem după Djeu și oamenii cei buni, cari stau în fruntea trebilor noastre, căte o scoala mai bună decum era sau nu era mai demult pe vremea părintilor nostri. Dă Djeu căte o earnă mai moale ca cea din anul acesta și poate și mai

cu pie. Atunci pământul se moaie și se face căte un glod căt în ușile satului, de omul mare abia mai poate ieși din curte. Cum poti cere acum dela nesce copii plăpândi de căte sesă ani se înnoate de di de di căte două ori înainte, și de căte două ori după ameađi printre un noian de noroiu până la scoală? Urmează că cei mai îndepărtați și pot să de cei mai mulți săcasă partea cea mai mare din lunile în care e deschisă scoala. Anii trei, copii cresc, toată vara de cumsă desprimăvărează până dă zăpadă sănătot tot la lucrul câmpului, și dacă au și învețat ceva în vre o căteva săptămâni căt au umblat la scoală, uită tot, încăt în earna viitoare eară începe de la început și pe urmă când trece anii de scoală și numai merg nici earna se pomenește, că pentru ei a fost scoala înzădar. (Va urma).

### Varietăți.

\* (Multămită publică). Corpul învățătoresc dela scoala capitală din loc pătrunse de marinimotitatea stimatilor domni, arătată cu ocazia balului aranjat în 30 Decembrie 1879, în folosul bibliotecii scolare își permite aduce la cunoștință publică numele acelor binefăcători precum urmează:

D. D. Nicolau Penciu, jud. r. 3 fl., Nicolau Strevoiu adv. 3 fl., Nicolau Garou, adv. 2 fl., Ioan Lenger, adv. 2 fl., Ioan Raț, 2 fl. 50 cr., Ioan Tipeiu, protop. 2 fl., Ioan Petric, protop. 2 fl., Ioan Dan, preot 2 fl., Traian Mețian, preot 2 fl., George Ucenescu, cantor 4 fl., Frideric Galter, forestiar 2 fl., Fr. Orelt, castelan 2 fl., Ignatz Hellmütz, pr. rom. 2 fl., Aldimir Badiu, not. cerc. 2 fl., Nicolau Moldovan, v. pret 2 fl., George Proca, învăț. 2 fl., Ioan Gogonea, prov. 2 fl., Nicolau Grozea ampl. 2 fl., Bratu Tipeiu, primar 2 fl., Todor Vulsan, comerc. 2 fl., Floarea Campean 2 fl., Spiridon Bobinca economist 2 fl., Andreiu Șenchea, 2 fl., 50 cr., Stanciu Garou, diurnist 1 fl., 50 cr., D. 2 fl., Ioan Garnița, misar 1 fl., 50 cr., George Boamben neguț. 1 fl., Demetrie Eremia, neguț. 1 fl., Demetrie Cioflec, învăț. 1 fl., Leontie Pușcariu, paroch 1 fl., Ioachim Cirea, învăț. 1 fl., Ilariu Reit, învăț. 1 fl., Stefan Iosson, învăț. 1 fl., Nicolau Guguan, v-not. 1 fl., Ioan Vlad, v-not. 1 fl., Nicolau Cîntea, medic 1 fl., Constantin Ioanovicu, 1 fl., Teodor Ioanovicu, junior 1 fl., Dimitrie Ioanovicu, 1 fl., Ioan Molnar, 1., Stan Coles, proprie 1 fl., Ioan Jaja, v-primer 1 fl., Bucur Comșa, insp. silv. 1 fl., Stefan Mețian, 1 fl., Nicolau St. Pana, 1 fl., Jarca Sona, 1 fl.; Nicolau Dardaicea, 1 fl., Ioan Șenchea, 1 fl., Karacson, 1 fl., Ioan Vulsan, 1 fl., Stefan Garou, 1 fl., Ioan Ghimbăsan, 1 fl., Irimie Nan, 1 fl., Teodor Sperkez, 1 fl., Nicolau Pop, jun. 1 fl., Ioan Noaghea, 1 fl., Stefan Bulmez, 1 fl., Ioan Taflan, 1 fl. 70 cr., George Belissimus inv. 10 fl., 70. Ioan Giurgiu, 1 fl., Suma 88 fl.

Spesee 63 fl. 62 cr. După a căror subtragere rezulta un venit cuprat de 25 fl. 8 cr.

Pentru această faptă generoasă primească toți st. Domni și pre-a ceasta, că profunda multămită și în special mult st. Dom Nicolau Garou adv. care prelăngă ajutorul banesc, avu bunăvoița de a dona bibliotecii scolare prețiosul op. „Conversations Lexicon“, precum și onorata redactație a „Convorbirilor literare“, care a binevoită a ne trimite gratuit de 2 ani jurnalul, căl. redige.

Zernesci în 28 Ian. 1880.

Corpul învățătoresc.

\* (Scrisorile lui Petru Cel Mare) se adună încă dela 1872 de o comisiune ad hoc după ordinea ac-

tualului împărat. Voesc a forma din ele un volum care se cuprinde corespondență urmată de marele reformator al Rusiei. Acest volum, care va cuprinde 115 foi, format mare și va fi un prețios material pentru cei ce vor vră să studieze domnia și epoca lui Petru Cel Mare, se va termina în cursul anului acesta.

\* (Un Roman împușcat de o sentinelă rusă). Ni se comunică din comuna Ștefănești, județul Botoșani, că un locuitoru fruntaș din aceea comună, V. Berijan a fost împușcat de o sentinelă rusă pe teritoriul românesc. — Eată cum s'a petrecut faptul: V. Berijan, vîdend că Rusul trece Prutul pe ghișă spre a fura nisice balerute cu rachiul ce se aflau pe malul românesc, se duse înaintea lui spre a împedeca de a comite acest furtușag. Rusul atunci își descurcă arma asupra nemorocitului Berijan, care cădu mort pe loc, glonțele fi pătrunse corpul, șiind prin spinare. Rusul voi a tiri cadavrul la mijlocul Prutului, pe teritoriul rusesc, și a scăpa astfel de pedeapsă, însă fu împedcat de mai mulți Români, cari alergă la locul omorului, unde veniră și vre-o 2 ofițieri Ruși. Acești din urmă nu găsiră altceva mai bun de facut decât a deserta rachiul din balerute; ear Români luară pe omul împușcat. Immediat d. Răilean, procurorul județului, se transportă la fața locului unde împreună cu subprefectul, medicul, și primarul în fața satului întreg, care era în picioare și cuprinse de indignație murmură în contra acestei crime, au constatat faptul. Femeia împușcatului a cerut o despăguire, de 2000 galbeni. Lucrările sunt înaintate guvernului, care nu ne îndoim, că se va săli și la lui măsurile cuvenite pe calea diplomatică. Locuitorii de pe malul Prutului se plâng neconitenți contra abuzurilor comise de soldații Ruși.

„Resu.“

\* (O mare nemorocire) s'a întâmplat — după cum ne spune Românu în timpul sărbătorilor Crăciunului la Nicopoli. Faptul, pe care nu l'affară de căt acum, este următorul: „Mai mulți locuitori din Turnu-Măgurele, ducându-se a doua zi de Crăciun la Nicopoli ca să petreacă, și afându-se în apropiere de fortul Baștabia, unul din vizitatori aruncă o țigără, care, cădând peste niște muștuni din resbelul turco-rus, produs de explozie teribilă, care aruncă în aer pe toți cei din apropiere. A fost 9 morți sau dispăruti și 7 raniti, între care o fată de 14 ani, care a fost ranită la ambele picioare și care a remas în spitalul din Nicopoli.“

### Sciri ultime.

(Dupa „S. d. T. B.“)

Viena, 13 Februarie n. Amândouă delegațiunile persistă că pentru unica diferență (neplanată) relativ la clădirea unei casarme în Seghedin prelăngă rezoluțiile lor; din acest motiv Sâmbătă se va face votare comună asupra acestui punct.

Berlin, 13 Februarie n. Parlamentul german a ales pe contele Armin Boitenburg (din partea imperială) contra lui Bönnigen (național liberal) president, pe Frankenstein (centru) de primul, pe Hölder (național liberal) de al doilea vice-president.

Grânele Americei și ale Rusiei.

Cestinea esportului cerealelor find de cea mai mare vitalitate pentru noi, punem în vedere lectorilor următorul articol de fond, din „Noul Timp“ relativ la concurența, ce America face Rusiei în comerțul grânelor:

Esportația cerealelor formează

jurătate din comerțul exterior al Rusiei. O mare parte din statele Europei occidentale sunt fortate ca să importe grâne din afară. Aproape a treia parte din grâu ce se afă pe marea piață europeană provin până aci din toată lărja noastră, în acest din urmă timp însă America de nord ne a făcut o concurență, care este foarte vătămoatoare.

Sunt persoane care au crezut mult timp, că prețul hectolitrului de grâu, adus în porturile uniunii americane, era prea urcat pentru ca Statele-Unite să poată exporta cantități mari în Europa. America însă a ameliorat foarte mult de atunci calea de comunicație și grâu provenit din statele centrale ca și din statele riverane ale Misisipului a putut fi vândut pe piațele Europei cu un maximum de 1 rublă și 30 copei, pudul, adică 13 ruble ceteră, care e prețul mediu cu care se vinde și grâu rusesc. Odată atins acest rezultat, America n'a făcut decât să și desvoile producția sa agricolă, și exportarea sa a ajuns proporționabilă.

Dacă studiem pe de altă parte cifrele exportației cerealelor rusești vedem, că în 1870 această exportație s-a ridicat la 21 milioane de ceteră și că în primele dece luni ale anului 1879 această exportație a atins 35 milioane, ceea ce constituie deja o sporire de 14 milioane mai mult de căt în 1870. Se vede deci clar, că concurența Statelor-Unite n'a avut de efect de a paraliza comerțul nostru exterior. Aceasta a crescut din contră în anii din urmă, dar din nenorocire trebuie să recunoasem, că această creștere nu e rezultatul unei dezvoltări reale a producției noastre agricole, ci al unor scăderi în consumația interioară în profitul comerțului cu străinătatea.

Nu putem să repetăm în de a juns, că ceea ce e necesar terii noastre e, ca cultura să devină intensivă în loc de a remâne extensivă cum este astăzi. Afara de către-a provincii din Sud Est, cultura extensivă a devenit imposibilă în Rusia, și e timpul ca procedurile noastre agricole să se imbunătățească. Numai cu această condiție vom pute pe viitor să luptăm și să eșrim victoria din lupta cu Statele-Unite. Memorile societății de agricultură din Rusia meridională conțin în privința aceasta date foarte instructive.

In ele se relevă că în 1876 cele 37 de state și teritoriile ale uniunii au produs 425 milioane de hectolitri de porumb, pentru o sumă de 2 miliarde 473 milioane de franci. Această producție care ni se pare enormă, e de-abia suficientă pentru consumația interioară a Statelor Unite: astfel exportația porumbului n'a fost decât 16% milioane de hectolitri, adică 4 la sută din cantitatea produsă. Producția de grâu a fost de 96 milioane de hectolitri împărțiti pe 11 milioane de hectare de semănături, adică 8,76 hectolitri de hectarul semănat. Aceasta e un grad de fertilitate ce ar părea neîndestulător în Europa occidentală. Din aceste 96 milioane de hectolitre, 18 milioane au fost exportate în boabe și 7 milioane în făină, total pentru suma de 482 mil. 645,000 de fr. Prețul mediu de vânzare al unui hectolitru de grâu în porturile Americii a fost deci de 19,37 fr. Adăugând spesele de transport în Europa, de asigurare etc., se vede că prețul vânzării unui hectolitru de grâu american pe piațele Franței de exemplu, trebuie să fie de 22 fr. sau cu drepturile de vamă și alte spese de aproape 24 fr.

Care este, în aceste condiții, măsura exactă a pericolului ce oferă pentru noi concurența americană?

Producția medie a unui hectar în Statele Unite a fost pentru cei din urmă cinci ani de 10 hectolitri (adecă 5,2 ceteră de deciatină). Unele state au avut cu toate acestea o producție mai mare; în Ohio, de exemplu, ea a fost de 15 hectolitri de hectar. Cultura e cu mult mai puțin intensivă în Statele-Unite decât în Anglia, unde în anii cei buni recolta medie se ridică la 27 hectolitri de hectar.

Prețul de 24 fr. ce am presupus a fi acela al unui hectolitru de grâu american în porturile Franței e cu mult inferior realității; la Havre, de exemplu, hectolitru de grâu american se vinde în acest an cu 27 fr. Grâu roșu chiar (calitate inferioră celui albastru) costa la Nord-Vest 17 fr. 80 la începutul anului 1879. Prețul transportului din America în Europa variază foarte mult; el balanzează între 4 fr. 45 și 7,80 cintalul. Era mai jos de 5 franci cintalul.

Concluziunile la care se opresc memoriile societății de agricultură sunt, că pentru a putea lupta cu îmbăndă contra Statelor-Unite, e o condiție pentru noi indispensabilă, ca să obținem o recoltă de cel puțin patru ceteră de deciatină. Spesele de producție în meadă-din Rusie sunt de 25 până la 30 ruble de deciatină; evaluând între 8 până la 10 ruble prețul unei ceteră de grâu pe loc, venitul pe deciatină este de 7 până la 10 ruble. Această condiție odată împlinită, dacă mai aducem încă câteva îmbunătățiri în procedurile noastre de cultură și dacă obținem o scădere în prețul muncii, care e prezentă în Rusia de meadă, lupta va fi ușoară și nu vom mai avea se nătemen în nimic de concurență noastră.

„Dem. Nat.“

### Pentru inundații.

București, 18/30 Ianuarie 1880.

Domnul meu!

Societatea artiștilor dramatice, voind a veni în ajutorul nefericitorilor inundații din Transilvania, a dat la 3/15 Ianuarie a. c. în sala Teatrului Național, o reprezentare extraordinară, a cărei venit l-a destinat usurării suferințelor acestor nenorociți.

Cu deosebită plăcere me grăbesc, domnul meu, a vă înainta mulț produsul al acestei reprezentării în sumă de lei trei sute cincideci și sese bani <sup>30%</sup> Nr. 356, <sup>30%</sup> rugându-vă să binevoiți la primă această modestă ajutor pentru nenorociți frați de peis Carpați din partea artiștilor noștri ca o manifestare a simpatiilor noastre pentru România din vecina lărară.

Prinț, ve rog domnul meu, asigurarea considerațiilor mele.

Directorul general al teatrului.  
Ioan Ghica m/p. Vierosan m/p.  
secretar.

### Listă Nr. 5

a contribuitorilor în cursa la comitetul subsemnat în folosul inundațiilor.\*

Transportul totalului din Lista Nr. 4 publicată în Nr. 13 a.c. al „Telegrafului român“ . . . fl. 1222,90 Societatea artiștilor dramatice din București ca produs al unei reprezentării extraordinaire date la 3/15 Ianuarie a. c. în sala teatrului național din București lei 356 40 bani. . . . . fl. 160,34

Nicolau Petrescu, oficial la institutul „Albină“ în Sibiu . . . fl. 2.—

Iosif Popescu, oficial la institutul „Albină“ în Sibiu . . . . fl. 2.—

Romul Petric, oficial la institutul „Albină“ în Sibiu . . . . fl. 2.—

R. G. Balăș, oficial la institutul „Albină“ în Sibiu . . . . fl. 1.—

D. administrator pescu Moiso

Toma din Sibiu, predă o listă

trimisă de către parochul din Tilișca d. Petru Juga cu următoarele sume colectate în numita comună:

Casa biserică gr. or. 5 fl., Cassa comunala 5 fl., Ioan Iosif, paroch 50 cr., Petru Juga, paroch 1 fl., Stefan Milea, notariu 1 fl., Vasile Jinga, administrator 1 fl., Avram Florea 1 fl., Daniel Iosof, primar 50 cr., Ioan Florea 20 cr., Pantilimon Banciu 10 cr., Dumitru Crăciun 20 cr., Leonte Popa 20 cr., Ioan Popa 20 cr., Gheorghe Răeiu 20 cr., Nicolae Miclăuș 20 cr., Isaia Fracea 20 cr., Petru Rodean 30 cr., Simeon Fracea 20 cr., Pavel Banciu 20 cr., Ioan Nan 10 cr., Ioan Banciu 20 cr., Stefan Bratu 20 cr., Vasile Voicu 20 cr., Simeon Fracea 10 cr., Achim Muntean 10 cr., Ilie Stanca 10 cr., Dionisie Juga 20 cr., Ioan Necșa, învățător 20 cr., George Bratu 20 cr., Dionisie Stroe 10 cr., Avram Porica 10 cr., Dumitru Florea 15 cr., de la mai mulți 1 fl. 50 cr., în total . . . . . fl. 20,65

Dr. Ioan Mihaly și doamna soție din M. Sziget . . . . . fl. 10.— Totalul cu diua de astăzi . . . fl. 1420,89

Sibiu, 10 Februarie n. 1880.

Comitetul central pentru ajutorarea inundațiilor.

\*) Cuitările suntem trimise la acest comitet vor urma prin publicare în diarele de aici „Telegraful Român“ și „Observatorul“. La cerere însă se vor elua și separat.

### Bursa de Viena și Pesta

din 10 Februarie 1880

	Viena	Pesta
Renta de aur . . . . .	101,85	100,70
Emissione oblig. de stat dela druman de fondament ung. . . . .	—	78,75
Oblig. de stat dela druman de fer orient ung. . . . .	98,75	93.—
Oblig. de stat dela 1876 de ale drumanul de fer orient, ung. . . . .	81,25	81,50
Imprumutul drumanilor de fer ung. Obligajuni ung. de rescumpărare pământului . . . . .	117,50	117,50
Obligajuni ung. cu clausă de sortire . . . . .	89,50	89,25
Obligajuni urbarie temesiane . . . . .	—	85.—
Obligajuni urbarie temesiane cu clausă de sortire . . . . .	—	88.—
Obligajuni urbarial transilvane . . . . .	—	86,75
Obligajuni urbariale croato-slavonice . . . . .	88,—	88,25
Obligajuni ung. de rescumpărare decimale de vin . . . . .	90,75	90,50
Datoria de stat austriacă în harti . . . . .	70,60	71,50
Datoria de stat în argint . . . . .	71,55	71,50
Renta de aur austriacă . . . . .	84,70	84,50
Actoane de stat din 1860 . . . . .	129,50	130.—
Actoane de stat din 1860, croato-ung. . . . .	83,90	83,80
Achiziții de banchi de credit ung. . . . .	301—	299,50
Achiziții de credit aust. . . . .	272,75	272,—
Sorți ungurești cu premii . . . . .	—	117,—
Argint . . . . .	—	—
Galben . . . . .	5,53	5,47
Napoleon . . . . .	9,35	9,35
100 mărci nemțești . . . . .	57,70	57,75
London (pe poliță de trei luni) . . . . .	116,95	117,—

### Economio.

Sibiu, 10 Februarie n. Pro hectolitru: Grâu fl. 8,40—9,40; Grâu săcărăt fl. 6,90—7,90; Săcărăt fl. 5,40—5,80; Orz fl. 4,20—4,60; Orz fl. 2,90—3,30; Cucuruz fl. 4,30—5,30; Măslin fl. 6—6,50; Cartof fl. 1,60—2,20; Semenă de căneapă fl. 9—10; Maze fl. 6—7; Linte fl. 11—12; Fasole fl. 6—7 pro 50 chilo; Făină de pâine fl. 7,50; Slăniță fl. 28—30; Usoare de porc fl. 25—26; Săubrat pro 50 chilo fl. 16—17; Sărăie de lumină fl. 24—25; Luminiș de său 50 chilo fl. 28—30; Săpun fl. 20—25; Făină 50 chilo fl. 1,05—1,15; Căneapă 50 chilo fl. 16—18; Lemne verătoase care pro metru cubic fl. 3,50 Spirit pro grad 55—60 cr. pro chilo: carne de vită 42—46 cr.; carne de vișel 55—65 cr.; carne de porc 45—50 cr.; carne de bețe 30—32 cr.; ouă de 35 de cr.

Făgăraș, 6 Februarie n. Pro hectolitru: Grâu fl. 9—10; grâu săcărăt fl. 7—8; săcărăt fl. 5,20—5,60; orz fl. 4,50—5; orz fl. 2,80—3; cucuruz fl. 4,40—4,60; măslin fl. 6—7; sămânță de căneapă fl. 9—10; mazere fl. 6—7; linte fl. 6—7; fasole fl. 6—7; crumpled. 1,40—1,80; pro 100 chilo: slăniță fl. 70—80; său brut fl. 6—8; său de lumină fl. 38—40; usoare fl. 56—58; căneapă fl. 36—38; sămânță de în fl. 6—7; săpun fl. 6—7; făină fl. 2,40—2,80; spirit pro grad 10%; cr.; pro chilo carne de vită 40 cr.; carne de porc 45—50 cr.; carne de bețe 30—32 cr.; ouă de 35 de cr.

Ediția 10 Februarie n. Pro hectolitru: Grâu fl. 8,40—9,40; grâu săcărăt fl. 6,90—7,90; săcărăt fl. 5,40—5,80; orz fl. 4,20—4,60; orz fl. 2,90—3,30; cucuruz fl. 4,30—5,30; măslin fl. 6—6,50; cartof fl. 1,60—2,20; semenă de căneapă fl. 9—10; maze fl. 6—7; linte fl. 11—12; fasole fl. 6—7; crumpled. 1,40—1,80; pro 100 chilo: slăniță fl. 70—80; său brut fl. 6—8; său de lumină fl. 38—40; usoare fl. 56—58; căneapă fl. 36—38; sămânță de în fl. 6—7; săpun fl. 6—7; făină fl. 2,40—2,80; spirit pro grad 10%; cr.; pro chilo carne de vită 40 cr.; carne de porc 45—50 cr.; carne de bețe 30—32 cr.; ouă de 35 de cr.

(Boala Vîrsatului la oi). Această boală de care oile suferă primăvara și toamna, se întinde de multe ori prin contagiu până la distanțe foarte mari. Această respândire se face prin ajutorul pascilor, cum sunt ciorile și cotofenele, cari obiceiul să se pună pe spinarea animalelor bolnavă, și astfel se dozează boala delă o turmă la alta foarte departătă de locul molipsirei.

Boala vîrsatului este una din calamități cele mai mari pentru viticultură caci secerând turme întregi pricinuesc pagube enorme.

Vîrsatul de calitatea cea rea, se manifestă astfel; capul se umflă enorm, ochii se înclădează, respirația și inspirația sunt astupate de materii mucoase, oaia respiră cu gura căscătoare, toată atmosfera oasii are un miros cadavéric, bubele de vîrsat care se lătesc peste copii întregi, încă că il fac să fie numai o rana, ochii și buzelile se distrug, derma cade impunătoare cu bucaj mari de carne; la unele oile afectate de această formă a vîrsatului moartea urmează abia după 18—21 zile.

La vîrsatul de calitate bună se formează pe corpul animalului mai puține bube, care sunt bulbucate cu buricuri și încununate în nesecă farcălumuri de mărimea unei monede de 2 bani. Puroiul acestor bube poate fi întrebuită ca un preservativ atâtodin cu el îl poate se scape de mortalitate o turmă întregă.

Dacă această operație de altore se face la o iarbătoare atunci vîrsatul devine într-o stare normală se inoculează în organismul animalului, și este preservativul cel mai bun contra vîrsatului natural.

Spre a se păstra vaccina pentru anul viitor se ia puroiul după ce coace bine și se pună în pene de găscă, care se astupă bine cu ceară tare ce se învalușesc în carpe și se aşeză într'un vas de sticlă, care se acoperă cu un geam de sticlă, și apoi se îngropă într'un loc uscat sub acoperișul căsuțăi mai mică unejedea.

Pe la 15 Septembrie se scoate vasul cu vaccină din pământ, pregătindu-se mai întâi apă cam groasă de bumbac, care se taie în bucate de 7 centimetri și în numărul cărlanicilor de altoi. Așa se înmoiează în vaccină din pană, care de va fi cam groasă se va adăuga puțin lapte căldărușă până ce se va face întocmai ca natură, și apoi se ajutăriu unui ac se petrecă aja prin peleă fără de per de desul de coadă, lăsându-se apă prin pele și înodându-se ambele capete.

Aceasta operație trebuie făcută într-o săptămână după ce se va evapora zăpada și se va face întocmai ca natură, și apoi se acoperă cu un geam de sticlă, și apoi se îngropă într'un loc uscat sub acoperișul căsuțăi mai mică unejedea.

Prin acest metod refinoindu-se vaccina în fiecare an se ajunge la o vaccină perfectă scutind astfel turme întregi de eruptiunea acestui flagel epidetic.

### Estras din foia oficială „Budapest Közlöny“

Licităriuni: în 16 Februarie și 16 Martie imob. lui Avram și George Matei în Nagy Körtyvelyes (Judec. cerc. Semeuța mare); în 9 Martie și 9 Aprilie imob. Soruței Vale în Tomești (judec. cerc. Baia de Criș); în 12 Martie și 12 Aprilie imob. lui Constantin și Elena Bariț în Turda; în 18 Martie și 20 Aprilie imob. lui Constanță și Dumitru Vancea Mireștean în Dilău românesc (trib. Turda); în 17 Februarie și 17 Martie imob. lui Martin Tössner în Balcaciu (jud. cerc. Husuș); în 16 Februarie imob. lui George Blaga în Gioagiu (trib. Deva); în 16 Martie și 16 Aprilie imob. lui Moise Bodó în S. Köröspatak; în 6 Martie și 8 Aprilie imob. lui Lazar Iakob în Zalan (jud. cerc. Sângios); în 24 Februarie imob. Carterinei Miesă în Sibiu; în Februarie imob. lui Nicolae Serban și soția în Rusi; în 21 Februarie imob. lui Ioan Mihai în Tichindeal, în 28 Februarie imob. imob. remasul după Jacob Klöss în Casolă (trib. Sibiu); în 19 Februarie imob. lui David Herzog în Fipeșul-săscă (judec. cerc. Teaca); în 20 Februarie imob. soției lui George Thuray în Ghelena.